



Pozdrav svima!

Čast mi je, zadovoljstvo, ali i velika obaveza i odgovornost obratiti vam se kao načelnik Općine Medulin, ponovno nakon dvije godine pauze.

I sami znate koliko je posla pred nama, i koliko ćemo zajedničkih trenutaka provesti u razgovoru, rješavanju problema, realizaciji projekata – jednom rječju – suradnji.

Prvi dojmovi su nažalost nepovoljni po pitanju punjenja općinske blagajne, a s druge strane neprimjerenog trošenja. Međutim, to ni u kojem slučaju ne mijenja popis prioriteta i projekata koje sam si postavio: kanalizacija i pripadajuća infrastruktura, prostorni planovi, ravnomjerno ulaganje u mjesta, vrtiće, sportske objekte i kulturu, nastavak akcije «Ne Kaštijun» te pitanje općinskih kampova.

Ukoliko vam, poštovani sumještani mogu pomoći javite mi se na 052/385-652 ili na e-mail poštu goran.buic@medulin.hr

Goran BUIĆ
općinski načelnik

Općina dobila policijsku ispostavu

Dana 22. srpnja ove godine, na medulinskoj Placi počela je s radom policijska postaja, ispostava Medulin. Ured se nalazi u Medulinu, Centar 58, 52203 Medulin, a radi utorkom od 10 do 12 sati i petkom od 17 do 19 sati. Izvan radnog vremena informacije se mogu dobiti u pulskoj policijskoj postaji na brojeve telefona 052/532-628 i 052/532-629. Kontakt policajci za područje općine su Vladimir Varelija za Medulin (091/255-8258) i Premantura: Banjole: Jurica Krnjak za Premanturu i Banjole (091/157-6459). (ml)

Novе jaslice u Pomeru

Imajući u vidu sve veću potrebu za boravak djece u vrtićima i jaslicama, posebno ove godine kada je veći broj djece ostao izvan sustava predškolskog odgoja, Općina Medulin krenula je u privremeno proširenje mreže vrtića uređenjem prostora za jaslice u Pomeru. Na posljednjim upisima u vrtiće i jaslice 16-ero djece nije se uspjelo upisati, a prema informacijama iz DV Medulin radi se uglavnom o jasljičkoj djeci. MO Pomer i mještani okupljeni na zboru mještana 14. lipnja suglasili su se da se prostor MO-a za godinu dana, do otvaranja novog vrtića u Medulinu, pretvori u jaslice s 14 mjesta. Ukupna investicija za uređenje prostora, prilagodbu i nabavu opreme kreće se oko 90.000 kuna. Jaslice u Pomeru započeti će s radom u rujnu, a uskoro će se raspisati natječaj za upis djece. (ml)

Obalni zid konačno gotov

Tehničkim pregledom obavljenog posla te dobivanjem uporabne dozvole, polovicom srpnja završena je najveća investicija u povijesti medulinske općine. Radi se o obalnom zidu i šetnici koji su napokon završeni i stavljeni u funkciju u pravom smislu riječi. Komunalno poduzeće Buža će na tom prostoru nastaviti s obavljanjem lučkih poslova. Podsjetimo, cjelokupna investicija stajala je preko 5,5 milijuna kuna a projekt su sufinancirali Općina Medulin i Turistička zajednica. (ml)

RAZGOVOR S NAČELNIKOM OPĆINE GORANOM BUIĆEM

Prostorni planovi glavni motor razvoja

Na prošlim lokalnim izborima za načelnika medulinske općine izabran je nezavisni kandidat Goran Buić koji je tu funkciju obnašao do prije dvije godine. Stoga smo odlučili novom, ali svima nama poznatom načelniku postaviti nekoliko pitanja.

Želite li što poručiti biračima na početku vašeg novog mandata?

Na početku svog novog mandata, želim se zahvaliti mještanima općine Medulin na ukazanom povjerenju za vođenje naše općine. Isto tako osjećam neizmjernu obavezu i prema biračima koji, ili nisu izašli na izbore, ili su glasali za mog protukandidata. Cilj mi je, upravo tom dijelu biračkog tijela, dokazati da je Općina Medulin u pravih rukama i da nitko ne mora brinuti za razvoj i prosperitet općine u zadanom političko-ekonomskom okruženju. Naravno, riječi nikad ne mogu nadomjestiti djela, a rezultati koje ostvarim u četverogodišnjem mandatu će biti jedina potvrda realizacije mog cilja – zadovoljni mještani.

Koji su vaši prvi koraci u upravljanju Općinom?

U prvom redu utvrđivanje početnog stanja kako bismo bili u stanju planirati daljnje investicije i programe. Moram reći da je kombinacija lokalnih izbora i recesije uzela danak na punjenju i realizaciji proračuna, jer se s jedne strane previše i nekontrolirano trošilo, a s druge strane nije vodilo računa o punjenju proračuna i kakvi se prihodi ostvaruju. Minusi budžeta gradova i općina sa svih strana Lijepe Naše, koji se ovih dana spominju u medijima, neće zaobići ni Općinu Medulin, što samo potvrđuje moja upozorenja da se nekontroliranim vođenjem investicija, Općina vodi u bankrot. Upravo zbog toga nužno je uvođenje kontrole troškova i investicija, planiranje novčanog tijeka, prihoda i likvidnosti.

Mislite li da je osim kontrole, potrebno i smanjiti troškove?

Otvorili smo na medulinskoj placu policijsku ispostavu Medulin, Policijske postaje Pula, riješili smo problem upisa velikog broja mališana u jasličku skupinu medulinskog vrtića.

Naime u pripremi je preuređenje prostora za tu namjenu u „staroj“ školi u Pomeru.

Ishodili smo uporabnu dozvolu za obalni zid u Medulinu, koji je više od godine dana bio bez tog dokumenta. Organizirali smo predstavljanje problematike, ali i modela rješenja odnosa s Arenaturistom

Naravno! Primjerice, ukinute su stalne mjesečne stimulacije djelatnicima Općine, smanjeni su troškovi za rad stručnog četveročlanog tima načelnika za od prilike 40 posto u odnosu na prijašnje poglavarstvo. Velik problem predstavljaju troškovi zaposlenika komunalnog poduzeća Albanež, posebno direktora koji uz plaću od 20.000,00 kn neto i dnevne troškove prijevoza Rijeka-Pomer predstavlja nedopustiv trošak za mještane. Na slijedećoj Skupštini Albaneža, koju čine 16 općinskih vijećnika, tražit ću smanjenje plaće i svih troškova direktora.

Imate li neke konkretne rezultate u prvih osam tjedana upravljanja Općinom?

Od manifestacija koje smo organizirali u suradnji s Turističkom zajednicom, posebno bih naglasio revitalizaciju igara Šanpiero, koje su, imam osjećaj, atraktivnije i posjećenije nego ikad. Pravi je gušt gledati cure i dečke svih općinskih mjesta kako se takmiče i vesele, pritom zabavljajući i goste i mještane. Dakle – pun pogodak. Osim toga, otvorili smo na medulinskoj placu policijsku ispostavu Medulin, Policijske postaje Pula, o kojoj više informacija može naći na naslovnici. Također, riješili smo problem upisa velikog broja mališana u jasličku skupi-



na, sukladno prijedlogu izmjena i dopuna prostornog plana Općine Medulin. Planiramo prethodnu raspravu UPU Pješćana Uvala također s novim obuhvatom granica, ponavljanje javne rasprave DPU Strane, ali i raspisivanje natječajna UPU Pomer i Premantura. Dinamika izvođenja

nu medulinskog vrtića. Naime u pripremi je preuređenje prostora za tu namjenu u „staroj“ školi u Pomeru. Ishodili smo uporabnu dozvolu za obalni zid u Medulinu, koji je više od godine dana bio bez tog dokumenta. Organizirali smo predstavljanje problematike, ali i modela rješenja odnosa s Arenaturistom (na kojem je radila prethodna vlast) svim političkim opcijama, što smatram pravim putem za donošenje svih strateških dokumenata, kao što su prostorni planovi, proračun i drugo. Dakle, želim uvesti model konsenzusa u upravljanje općinom, što se do nedavno činilo posve nemogućom misijom. O planiranju, pripremanju projekata infrastrukture, kulturnim i sportskim projektima, koordinacija s komunalnim poduzećima, razgovorima s građanima i privatnim partnerima, neću ulaziti u detalje, dok ne bude konkretnih rezultata.

Koji su vam slijedeći koraci koje ćete poduzeti?

Kao najvažniji motor razvoja, ali i alat za uvođenje reda u prostor kao i izvor punjenja proračuna svakako su prostorni planovi. U prvom redu ponovit ćemo javnu raspravu za izmjene i dopune prostornog plana Općine Medulin, ali i paralelnu izradu UPU Medulin s novim obuhvatom granica građevinskog područ-

ovisit će o rebalansu proračuna kojeg pripremamo i kojeg ćemo predočiti svim političkim opcijama prije nego što bude na dnevnom redu općinskog vijeća.

Kaštijun je, čini se, uznapredovao. Što Općina planira poduzeti?

Općina Medulin, mještani općine, mjesni odbori, građanska inicijativa pa ni općinski načelnik se ne mire sa nametnutom im situacijom. Time u svezi sazvat ćemo, u dogovoru s predsjednikom općinskog vijeća, tematsku sjednicu toga tijela, na kojoj ćemo dogovoriti daljnje poteze. Kaštijun, odgovorno tvrdim, nije lokacija za smještaj centralnog odlagališta otpada. Ona nije u skladu sa strateškim planom razvoja općine Medulin. Ne postoji dokument koji dokazuje da je lokacija ŽCGO Kaštijun najpogodnija, a očio je da je otkrivanjem karata Centra, lokalnom stanovništvu onemogućen prigovor na projekt. Predstoji nam daljnja borba Davida i Golijata, ali mi ne odustajemo.

Poruka za kraj svim mještanima?

Samo želim pozdraviti sve mještanke i mještane. Uz najavu tajnici na 052/385-652, možemo popiti kavu u mojem uredu. Slobodno mi se javite i mailom na goran.buic@medulin.hr Pozdrav svima!

DAMIR DEMARIN PRVI PROFESIONALNI DONAČELNIK

Tražit ću maksimalan angažman svih djelatnika

Po prvi put u povijesti medulinske općine, uz načelnika stalno će biti zaposlen i donaćelnik. Uz Gorana Buića će tako narednih četiri godine sjediti i raditi Damir Demarin iz Medulina. Po njegovim riječima čeka ih puno posla

- Prije svega, htio bih još jednom zahvaliti svima koji su nas podržali na posljednjim izborima. Sada imamo priliku dokazati da su pravilno uložili svoje povjerenje i da nas pamtjenije služi duže od samog trajanja predizborne kampanje. Povjerenja mi je dužnost i čast biti desna ruka i podrška Goranu Buiću i nadam se da ću uspjeti biti na razini i ponoviti iznimne rezultate koje je on pokazao u obnašanju svog prvog mandata. Od ovih izbora ukinuto je poglavarstvo i time je načelniku oduzeto jedno bitno uporište dosadašnje općinske administracije i operativnosti. S druge strane stvorila se mogućnost da, na osnovi svojih potreba i procjena, načelnik ekipira stručni tim suradnika koji će nadomjestiti dosadašnju funkcionalnost poglavarstva. Takav stručni tim, ili ga možemo nazvati kabine-

tom načelnika, sastavljen je od pojedinaca koji pokrivaju razne sfere djelovanja javne uprave: od sporta, kulture, prosvjete, urbanizma, financija, gospodarstva i turizma i ostalih. Sve je to u prijašnjem ustroju donekle pokrivalo poglavarstvo, ali s tom razlikom da sada najbliži suradnici načelnika ne bivaju birani po političkom ključu, već njihova stručnost i kompetentnost postaje presudan čimbenik za njihovo angažiranje, kaže Demarin.

Zanimalo nas je što će donaćelnik u stvari raditi i koja će biti njegova dužnost. Demarin kaže da će on raditi na sinergiji svih općinskih službi.

- U takvoj podjeli nadležnosti, meni kao donaćelniku je dodjeljena dužnost organiziranja i koordinacije općinskih službi te stvaranje sinergije između općinskih službi i samog kabi-



neta načelnika, veli Demarin.

Upitan koji će biti njegovi prvi zadaci i izazovi u radu, Damir Demarin je odlučan: štednja općinske uprave i sistematizacija radnih mjesta.

- Za sada prioritet još uvijek imaju sagledavanje zatečenog stanja, primjena „vatrogasnih

mjera“ neophodnih za nesmetano odvijanje turističke sezone. Ujedno temeljito razmatramo punjenje proračuna u ovoj recesijskoj godini i nažalost procjene su jako pesimistične. Moja je uloga predložiti novu sistematizaciju radnih mjesta s ciljem veće učinkovitosti u rješavanju predmeta, a s druge strane optimizacije troškova javne uprave. U ovakvom kriznom periodu potrebno je «zbiti redove», motivirati djelatnike i maksimizirati napore da iz resursa koji nam preostaju uspijemo izvući što više već započetih projekata. Usprkos svemu zadržavamo pozitivan stav. Pokazat ćemo da nas recesija može samo donekle usporiti, ali ne i zaustaviti i da ćemo u kratko vrijeme ponovo punim jedrima početi ostvarivati općinu kakvu svi priželjkujemo. (mI)

PREDSJEDNIK OPĆINSKOG VIJEĆA DARKO LORENCIN

Politički konsenzus neophodan za razvoj općine

Predsjednik općinskog vijeća u naredne četiri godine bit će Darko Lorencin, nositelj liste IDS-a u našoj općini. Koji su prioriteti predstavničkog tijela vlasti i koji će biti primarne zadaće vijeća pitali smo Darka Lorencina koji je ustvrdio da je konsenzus bitan za razvoj općine u svim segmentima.

- Većinu u općinskom vijeću imaju tri političke opcije i to IDS, Nezavisna lista Emila Jukopile i SDP. Uskoro ćemo objaviti strateške projekte koje su naš interes i interes birača koji su poduprli sve tri naše opcije. Cjelokupan naš program prosljeđit ćemo u općinsku proceduru potrebnu za realizaciju naših zamisli i svi će naši napori biti usmjereni u tom pravcu. Ovoga puta imamo sustav neposrednog biranja načelnika i gradonačelnika u državi što je dovelo do toga da se u našoj Općini na vlasti u općinskom vijeću nalaze tri političke opcije koje su suprotne onoj načelničkoj. No, unatoč suprotnim političkim stavovima, mislim da bi trebalo najprije postići jedan cilj a to je dijalog kako bi zajednički realizirati ključne projekte za sve žitelje naše

općine i tako zajednički voditi Općinu. Time u svezi zatražit ćemo od načelnika Općine da vijeću predstavi njegov četverogodišnji načelnički program za razdoblje 2009. - 2013. godine. Očekujem da će na jednoj od slijedećih sjednica vijeća načelnik podnijeti taj svoj program, o kojem će vijećnici razmatrati. Time ćemo od načelnika dobiti službeni dokument o kojem će vijeće kao predstavničko tijelo odlučivati, kaže Lorencin.

Doba je recesije i svi stišću remen. Koji je stav općinskog vijeća, zanimalo nas je. Lorencin kaže da je pred nama puno posla u peglanju proračuna.

- Postoji određena procedura kako se donosi općinski proračun. To je u stvari odraz jednog programa načelnika koji na koncu podržava općinsko vijeće. I u ovom slučaju bit će neophodan konsenzus svih opcija u vijeću. Sve ostalo je stvar dogovora i konstruktivnih



prijedloga te određivanje prioriteta u predlaganju najbitnijih stvari za općinu. Upravo ćemo o tim prioritetima u Vijeću voditi i te kako računa, izjavio je Lorencin.

Najvažnije investicija u Općini bit će dakako izgradnja kanalizacije, ali i sve ostale gradnje ključne za razvoj svih mjesta u općini.

- Pred nama je period u kojem ćemo određivati pravce djelovanja za izgradnju svih najbitnijih objekata komunalne infrastrukture. Imat ćemo puno bitnih odluka za donijeti u kojima ćemo tražiti maksimalni angažman našeg komunalnog poduzeća Albanež. Konačno ćemo odlučiti što kojoj će se tehnologiji graditi kanalizacija s naznakom da sa što manje novca izgradimo što više kanalizacije. Nastavit ćemo pregovore s turističkim poduzećem Arenaturist koji koristi naše kampove. I u tom pogledu sve političke opcije su postigle konsenzus i zajednički ćemo nastaviti pregovore oko ustupanja zemljišta autokampova u Medulinu i u Premanturi. S obzirom na generalno stanje recesije u svijetu i u našoj će općini trebati donijeti debalans i smanjiti određene troškove. To je prva stvar koja nas očekuje nakon ljeta, zaključio je predsjednik vijeća Darko Lorencin. (mI)

Općina Medulin je dana 26.06.2009. u Medulinu, u suradnji sa Državnom Agencijom za pravni promet i posredovanje nekretninama Vlade RH (APN) predstavila Program društveno poticane stanogradnje (POS). Prezentacija je bila namijenjena svim zainteresiranim stanovnicima općine Medulin koji nemaju adekvatno riješeno stambeno pitanje. Prezentacija se odnosila prvenstveno na kreditiranje obiteljskih kuća kroz dva programa i to kreditiranje izgradnje, dogradnje i završetka započete gradnje obiteljskih kuća (PROGRAM "B") te kreditiranje kupnje građevinskog materijala (PROGRAM "C"). Međutim, zbog interesa prisutnih, na kraju su predstavnici APN-a prezentirali ukratko i program „A“ koji se odnosi na kreditiranje kupnje stana.

Agencija prema Programu POS-a u suradnji sa odabranim poslovnim bankama potiče kreditiranje fizičkih osoba državljanina Republike Hrvatske koji prvi put stječu nekretninu ili nemaju u vlasništvu odgovarajući stan ili kuću.

Od zemljišta do gotovog objekta

Za realizaciju tog projekta zainteresirani moraju ispuniti nekoliko uvjeta odnosno moraju odraditi nekoliko bitnih koraka kako bi stekli pravo na takvu vrstu kreditiranja. Sve upute i materijale zainteresirani mogu naći osobno ili na stranici www.apn.hr. Kreditni zahtjev, vlasnički list, rješenje o uvjetima građenja zainteresirani dostavljaju u APN koji odobrava uvjetnu suglasnost i dostavlja banci. Banka izdaje zainteresiranom kreditnu sposobnost. Korisnik kredita ugovara projektiranje, građenje i nadzor, a potpisane ugovore dostavlja u APN, dok u slučaju zamjenske nekretnine i kreditiranja kupnje građevinskog materijala dostavlja samo troškovnik. Korisnik kredita potpisuje ugovor o kreditu s bankom i ugovor o kreditu s APN-om. Kredit se realizira nakon upisa založnog prava na zemljištu ili zamjenskoj nekretnini temeljem ispostavljenih situacija i računa.

Preduvjeti kreditiranja:

1. vlastito zemljište, 2. rješenje o uvjetima građenja, 3. kreditna sposobnost

Gradite uz najpovoljnije uvjete kreditiranja:

1. bez jamaca i učešća, 2. rok otplate do 31 godine, 3. prosječna

Kvadrat stana p

NAJVEĆA KAPITALNA
INVESTICIJA U OPĆINI

Izgradnja vrtića teče po planu

Prije tjedan dana obišli smo gradilište budućeg novog medulinskog vrtića koji se gradi pored škole dr. Mate Demarin, na samom ulazu u Medulin. Gradilište je u fazi mirovanja no usprkos zabrani bučenja i pridržavanja općinske odluke o zabrani rada u turističkoj sezoni, radnici Međimurje graditeljstva iz Čakovca rade tako da se što manje čuju, a da posao ide naprijed. Od rukovoditelja gradilišta Mira Srđenovića, dobili smo informaciju da je trenutačno na gradilištu 21 radnik te se radi na pripremi međukatne ploče na desnom krilu objekta. Problem je što je na snazi zabrana rada na području općine Medulin, od 15. lipnja do 15. rujna, što bi ozbiljno moglo poremetiti dogovorene rokove dovršetka radova u ugovorenom terminu. No, bez obzira na sadašnju zabranu radova, dinamika poslova za sada teče po planu. Radi sa smanjenim intezitetom, sa prilagođenim radnim vremenom i maksimalnim smanjenjem svake buke koja može remetiti mir u tom dijelu naselja.

- Nadamo se da će Općina imati razumjevanja te da ćemo naći zajednički „modus vivendi“ kako se radovi nebi u potpunosti obustavili u naredna dva mjeseca, na glas razmišlja rukovodilac gradilišta Miro Srđenović.

Dvoetažni objekt ukupne površine 1.,486 četvornih metara mora se izgraditi do po-

četka klovoza 2010. godine kako bi se do 1. rujna iste godine dobila uporabna dozvola i time otvorila vrata za 120 djece svih triju dobnih skupina. Vrijednost ugovorenih građevinskog obrtničkih radova iznosi 10.464.674,37 kuna, i ne očekuju se prekoračenja investicije unutar tih radova. Samo izvođenje započeto je 15. travnja ove godine sa ugovorenim rokom izvršenja od 365 dana.

U tijeku su pripreme kako bi se na jesen započelo sa radovima na osnovnoj infrastrukturi za potrebe vrtića, a to je kanalizacija i dovod vode. Priključci na vodovodnu i kanalizacij-

sku mrežu nisu predviđeni, te se isti moraju još obuhvatiti rebalansom općinskog proračuna kako bi se moglo pristupiti tehničkom dijelu realizacije tog dijela investicije. Od infrastrukturnih zahvata treba spomenuti i nužnost izvedbe pristupne ceste za vrtić i buduću sportsku dvoranu koju bi trebalo finalizirati prije samog početka rada vrtića. Kao što je vidljivo iz priloženog, svih nas čeka još puno posla i zajedničkog truda kako bi se ova, za Medulin vrlo važna investicija, okončala i predala mještanima na korištenje.

K. PRIVRAT

kamata oko 4,2 posto, 4. založno pravo na zemljištu ili zamjenskoj nekretnini, 5. sigurna realizacija projekta (APN i banke)

Izgradnja i rekonstrukcija obiteljskih kuća program "B":

Kredit se korisniku odobrava na rok do 30 godina + 1 godina počeka. Iznos kredita po m² netto korisne površine je 792,41 € Maksimalni iznos kredita koji se može odobriti je 142.277,21 €, a mini-

malni 9.056,11 € ovisno o broju članova obiteljskog domaćinstva.

Građevinski materijal program "C":

Kredit se korisniku odobrava na rok do 30 godina + jedna go-



KREDITIRANJA POTICANE STANOGRADNJE

po mjeri svakog



Stanovi iz Programa POS-a grade se za prodaju skupini građana s prosječnim platežnim mogućnostima koji nemaju riješeno svoje stambeno pitanje, a nisu u mogućnosti samostalno riješiti problem kupnje stanova po tržišnim uvjetima. Organizacija izgradnje obavlja se u Agenciji za pravni promet i posredovanje nekretninama APN, a sudionici su i jedinice lokalne samouprave

dina počeka. Iznos kredita po m² netto korisne površine je 356,58 € Maksimalni iznos kredita koji se može odobriti je 64.024,74 € a minimalni 9.056,11 € ovisno o broju članova obiteljskog domaćinstva. Pogodnosti i načini plaćanja

Pod društveno poticanom stanogradnjom u smislu Programa „A“ razumijeva se izgradnja stanova uz sudjelovanje tzv. javnih sredstava (države i jedinica lokalne samouprave), što kao posljedica ima reduciranje troškova za krajnjeg korisnika stana. Ovaj program se bavi izgradnjom stanova za potrebe građana po njima pristupačnim uvjetima. Stanovi iz Programa POS-a grade se za prodaju skupini građana s prosječnim platežnim mogućnostima koji nemaju riješeno svoje stambeno pitanje, a nisu u mogućnosti samostalno riješiti problem kupnje stanova po tržišnim

uvjetima. Organizacija izgradnje obavlja se u Agenciji za pravni promet i posredovanje nekretninama APN, a sudionici su i jedinice lokalne samouprave.

Stanovi kupoprodajnim ugovorom postaju vlasništvo kupca. Površina stana ovisi o broju članova obiteljskog domaćinstva. Za kupnju stana uz obročnu otplatu kupac osigurava financijska sredstva kao vlastito učešće i to najmanje u iznosu 15 posto predračunske vrijednosti stana. Za kupnju stana uz obročnu otplatu kupac hrvatski branitelj – dragovoljac iz Domovinskog rata i kupac koji ima obitelj s troje ili

više djece ne moraju osigurati financijska sredstva kao vlastito učešće. Kod kupnje stana uz obročnu otplatu, ukupan rok otplate, uključivo mogući početak (jedna godina počeka) plaćanja obroka te razdoblje otplate kreditnih sredstava banke, ne može biti duži od 31 godine od dana sklapanja ugovora o kupoprodaji. Mjesečni obrok kod obročne otplate utvrđuje se na način da je njegova visina za cijelo razdoblje otplate ujednačena, time da iznos mjesečnog obroka ne može biti niži od 0,25 posto prodajne cijene stana. Kod obročne otplate cijene stana, kamata na vrijednost javnih sredstava sadržanih u cijeni stana za razdoblje počeka do podmirenja duga banci obračunava se po kamatnoj stopi u visini dva posto godišnje (konformno) i pripisuje glavnici, a za razdoblje otplate obračunava se po kamatnoj stopi u visini pet posto godišnje (dekurzivno). U tijeku obročne otplate stana kupac može, ovisno o uvjetima banke, prekinuti otplate i platiti odjednom ukupni preostali iznos cijene stana s pripadajućom kamatom na javna sredstva za razdoblje do prekida otplate Anкета kao mjerilo potreba

Prosječna prodajna cijena stana po četvornom metru korisne, odnosno prodajne površine na jednom stambenom objektu ne može biti viša od etalonske cijene građenja kvadrata stana uvećane za 30 posto, odnosno 1.109,37 eura po kvadratu maksimalno. Etalonska cijena građenja iznosi 792,41 €/m² korisne površine stana. Uvjet banke je ocjena platežne, odnosno kreditne sposobnosti kupca.

Zbog sagledavanja i ocjene stvarnih potreba i financijskih mogućnosti potencijalnih kupaca, te za potrebe razrade svih drugih elemenata vezanih za realizaciju programa društveno poticane stanogradnje u općini Medulin ocijenjeno je nužnim prikupiti odgovarajuće podatke od građana.

Informacije prikupljene anketom u prilogu služit će isključivo za dobivanje pregleda relevantnih podataka i elemenata u cilju izrade što kvalitetnije snimke stvarnih potreba i financijskih mogućnosti potencijalnih kupaca, a kako bi se na što primjereniji način pristupilo operativnoj razradi predmetnog projekta.

Stoga Vas pozivamo da se odazovete na ovu anketu te anketni listić objavljen u ovom broju MedINFA ispunite i dostavite do 1. rujna ove godine putem pošte ili osobno na adresu Općina Medulin, Centar 223, 52203 Medulin sa naznakom (POS). (mI)

OPĆINA MEDULIN

Ime i prezime: _____
Adresa: _____

UPITNIK

- Prebivalište u općini Medulin: _____ da _____ ne
- Koliko dugo stanujete na području općine Medulin? _____
- Koliko imate godina? _____
- Vaša školska sprema (NSS, SSS, VŠ, VSS, NKV, PKV, KV, VKV) _____
- Zvanje / zanimanje _____
- Bračno stanje _____
- Ako živite u bračnoj i izvanbračnoj zajednici, upišite starost supruga/supruge _____
- Broj članova obiteljskog domaćinstva? _____
- Koliko članova Vašeg obiteljskog domaćinstva ima stalne prihode? _____
- Ako imate djece upišite dobi i spol svakog djeteta _____
- Jeste li stalno zaposleni? _____
- Koliko imate godina radnog staža? _____
- Gdje ste zaposleni (stalno)? _____
A) Vi osobno (potvrdite kvadratom)
- vlastita tvrtka ili obrt
- privatna tvrtka drugog vlasnika
- javna ili državna institucija
- ostalo (opišite) _____
B) Članovi obiteljskog domaćinstva:
- vlastita tvrtka ili obrt
- privatna tvrtka drugog vlasnika
- javna ili državna institucija
- ostalo (opišite) _____
- Vaša prosječna plaća (iznos): _____
- Kolika su ukupna mjesečna primanja od plaća u obitelji, domać. iznos)? _____
- Ako imate prihode osim plaća koliko iznose?
A) mjesečno – Vaš prihod: _____ Prihod članova Vaše obitelji: _____
B) godišnje Vaš prihod: _____ Prihod članova Vaše obitelji: _____
- Vaš stambeni status:
Slobodan najam: 1. podstanar u sobi _____
2. podstanarski stan (sobnost m²) _____
3. podstanar u dijelu stana (više prostorija, koje, površina m²) _____
4. ostalo (opišite) _____
- Procijenite li da možete svoje stambeno pitanje riješiti na naprijed opisani način? _____

NOVA VIZIJA TURISTIČKE PONUDE MEDULINSKE OPĆINE

Valorizacija kulturnog blaga

Rasprave o valorizaciji Vižule stare su koliko i sama općina. Prenijet ću vam samo fragment jednog razgovora koji je znakovito simptomatičan: vrijeme radnje siječanj 2008. godine. «Ma da, da, sve je to lipo i krasno, ali od tega nemamo niš, od tega nima šoldih. Naše turiste zanimaju samo čevapčići i more. Nikakva kultura».

Kulturni i sportski turizam prioriteti

Koliko je istine i koliko zablude u ovoj tvrdnji? Činjenica je da postoje turisti koje zanimaju isključivo gastro-delicije i more. Pa ipak, svakodnevno smo svjedoci kako nam gosti nesretno lutaju drevnom jezgrom mjesta u (vrlo često) bezuspješnoj potrazi za kulturnim zbivanjima. Ako želimo razvijati kulturni i sportski turizam onda to moraju postati naši prioriteti. Inače ćemo zauvijek ostati «osuđeni» na mjesec dana apsolutne turističke popunjenosti (ako). Ciljati na samo jednu određenu socijalnu skupinu gostiju ili znati da sezona polako počinje posljednjim zvonom u školskim učionicama i da u posljednjem tjednu kolovoza u našoj općini više nema gotovo nikoga, kao da je prošao tsunami, već je desetljećima neumorno pogrešno.

Iza nas je drugi ovogodišnji

Svjedoci smo kako nam gosti nesretno lutaju drevnom jezgrom mjesta u (vrlo često) bezuspješnoj potrazi za kulturnim zbivanjima. Ako želimo razvijati kulturni i sportski turizam onda to moraju postati naši prioriteti. Inače ćemo zauvijek ostati «osuđeni» na mjesec dana apsolutne turističke popunjenosti

«Krispo». Posjećenost predstava iznenadila je sve koji su okupljeni u organizacijskom djelu. Od ubikacije rimske vile koncem 19. stoljeća do 12. lipnja ove godine, kada je za dan Općine na Vižulu došlo oko tisuću posjetitelja, prošlo je više



Sonja-Barbara BADER

Jurkić i Kristine Džin. Treba otvoreno reći kako prve plodove kulturološkog turizma sa Vižule Medulin ubire isključivo zbog njihovog, dugogodišnjeg zalaganja.

«Krispo» kao model općinskog brenda

Tragična priča o Krispu, sinu Konstantina Velikog dugo je bila samo povijesna sličica, kuriozitet, ali od ovog ljeta «Krispo» postaje jedan od turističkih i kulturnih brendova Medulina. Ne samo zbog inozemnih gostiju već i zbog domicilnog stanovništva koje ima pravo na ponos jer općina Medulin obiluje kulturnim i prirodnim dobrima zbog kojih zastaje dah.

Režiju «Krispa» potpisuje Robert Raponja, a glavne uloge izvanredne glumačke ekipe kazališne udruge FERR igraju Petra Blašković (Fausta), Nenad Pavlović (Konstantin), Franjo Tončinić (Krispo) i Elizabeta Pavlović (Helena).

Organizatori projekta kazališne predstave «Krispo» su Manuela Hrvatin, tajnik «Društva kulturno umjetničkog stvaralaštva Mendula» Mladen Sacco te pisac ovih redaka. Pokrovitelji su Općina Medulin, Turistička zajednica općine Medulin, Istarska županija te DKUS Mendula.

Andrej BADER

Zaboravljeni egzodus 1915.-1918.

Duboko u egipatskoj pustinji, nalazi se isklesan u zidovima piramide VI. dinastije, ovaj natpis: „Zvijezde blijeđe poput sjećanja, trenutak prije svitanja. Nisko na istoku pojavljuje se sunce, zlatno poput oka koje se otvara. Ono što je moguće nazvati mora postojati. Ono što je moguće nazvati moguće je zapisati. Ono što je zapisano biti će zapamćeno. Ono što je zapamćeno živi.“

Pune 94 godine istina o našim precima koji su evakuirani u periodu od 1915. do 1918. godine bila je samo tužna priča o „starima koji su bili po svitu“. Samo je na rubnim područjima historiografije postojala svijest o tragediji Istre u I. svjetskom ratu.

U srijedu 27. svibnja brojni mještani općine Medulin pokazali su da „ono što je zapamćeno živi“. Po prvi puta Nježa Ma-

rinović i Bože Kaligov nisu bili samo bezimni, zaboravljeni svjedoci jednog stradanja već osobe s imenom i prezimenom.

Promocijom knjige „Zaboravljeni egzodus“ postavljen je dobar temelj za buduće izučavanje navedene problematike. Tijekom lipnja i srpnja prikupljeno je još stotinjak fotografija te zabilježeno niz dramatičnih sudbina mještana današnje općine Medulin. U vremenu koje dolazi možemo očekivati suradnju s češkim državnim arhivom u Pragu te ustup više stotina fotografija iz Austrije što će još detaljnije približiti prognaničke godine od 1915. do 1918. Svi koji žele da sudbine njihovih dragih ostanu zabilježene u drugom izdanju knjige mogu se javiti na sljedeće brojeve telefona: 098-1668835 ili 576-687.

A. B.



Sonja-Barbara BADER

I U VRIME KRIZE PEŠEKAN VAJK GRIZE



Pešekan cup 2009.

Na natjecanje se prijavilo čak 17 muških ekipa i jedna ženska ekipa što daje impresivnu brojku od 130 natjecatelja. Novost ovogodišnjeg izdanja je bio povratak na originalnu lokaciju medulinskog picigina, na plaži Bijeca

Polovicom srpnja na plaži u Medulinu Udruga za promicanje igre picigin „Pešekan“ održano je natjecanje u piciginu „Pešekan cup 2009“. Kada se govori o već tradicionalnom, trećem po redu natjecanju u piciginu po kup sustavu odigravanja, „Pešekan cup“- u mora se naglasiti prije svega masovnost koja više ne iznenađuje. Kroz ove tri godine ozbiljnih organizacija natjecanja već se dokazala činjenica da i u našoj općini, okolici kao i susjednim županijama postoji veliki broj ljubitelja naše omiljene igre, picigina. Na natjecanje se prijavilo čak 17 muških ekipa i jedna ženska ekipa što daje impresivnu brojku od 130 natjecatelja. Novost ovogodišnjeg izdanja je bio povratak na originalnu lokaciju medulinskog picigina, na plaži Bijeca. Ceremonijal otvaranja obavljen je po tradiciji uvedenoj prošlog ljeta kada se uz rezanje vrpce i otvaranje tzv. „Picigin Arene“ pušta himna Medulina koju je 1912. godine komponirao doajen istarske glazbe Matko Brajša Rašan na tekst velikoga Medulina dr. Cukona.

Slavodobitnik ovogodišnjeg natjecanja prepunog vratolomija bila je ekipa „IPF“ iz Pule. Drugo mjesto osvojila je ekipa „Simsoni“ također iz



Pule ispred trećeplasirane ekipe „Puntizela“ iz Štinjana i domaćina iz ekipe „Pešekan“. Zapažene nastupe imale su odlične medulinske ekipe „Medenica“ i „Leteći medvjedići“ kao i mlade nade iz ekipa „Dream team Medulin“ i „Morski lavovi“. Svakako treba spomenuti i najsimpatičniju ekipu dosadašnjih natjecanja koja nastupa pod

nazivom „Pomerski minguši“. Medalje i pehar pobjednicima podijelio je zamjenik načelnika Općine Medulin Damir Demarin u suradnji s koordinatorom organizacijskog odbora Sašom Lazarićem. Za najboljeg igrača turnira izabran je Blaž Petrić iz ekipe „Puntizela“, dok je najbolji potez izveo Andrej Baša iz ekipe „IPF“. Ivana Stojanović



DKT Jump & Slide Jam 2009.

Destroyer Kiteboarding Teama organizirao je na medulinskoj Bijeci prvi DKT Jump & Slide Jam turnir. Kiteboarding je novi i relativno nepoznat sport, koji je nastao kao mješavina između paraglidinga i wakeboardinga, odnosno daskanja na vodi uz pomoć zmaja pogonjenog vjetrom. Prvu nagradu odnio je Francuz Nicholas Dezgardin, drugu Medulinac Mario Bužleta, dok je treća otišla u Zagreb u ruke Dine Barca. Nakon dodjele nagrada održan je i after beach party. Ekipa iz DKT-a za iduću godinu najavljuje veći i bolji Jump & Slide Jam, te se nada da će to postati jedan tradicionalni event kao dio promocije samog sporta i Medulina kao turističke destinacije. (ml)



osvojila je naslov najatraktivnije igračice a najbolji skok koji je izvela Petra Liović. Organizacija ovog natjecanja koje postaje sve jače i poznatije, a samim time i zahtjevnije za pripremu, ne bi bila moguća bez velike potpore Općine Medulin i Turističke zajednice općine Medulin, svih sponzora i donatora, a posebice bez volonterskog rada članica i članova Udruge „Pešekan“ kao i njihovih prijatelja i simpatizera. Pozivamo sve ljubitelje picigina, a i one koji će to tek postati da nam se pridruže 22. kolovoza 2009. godine na trećem „PICIGIN OPEN“-u uz ovogodišnji, nikad primjereniji moto naše Udruge, „I u vrime krize pešekan vajak grize!“.

B. RADOŠEVIĆ

Pomer open slalom 2009

Na ovogodišnjoj winsurf regati «Pomer open slalom 2009» sudjelovalo je 20 natjecatelja iz Hrvatske i Slovenije. Regatno polje bilo je postavljeno i nekoliko se puta

pokušalo startati, međutim vjetra nije bilo. Odvožen je stoga fan race plov po neregularnim uvjetima što znači da se ne gleda da li vjetar pada ispod 13 čvorova i ne boduje se za Kup

Hrvatske. U fan race regati pobjedio je Sašo Degleria iz Slovenije. Slijedeća slalom regata održat će se od 25. do 27. rujna pod nazivom Scorpion bay slalom. Novost je to što će 14.

kolovoza za Dan Pomera uslijediti otvorena klupska regata za dječake i djevojčice u dobi od 7 do 18 godina u tri dobne skupine.

D. GEROMELLA

SERVISNE INFORMACIJE

Općina Medulin
Centar 223, telefon: 385-650,
fax: 385-660, opcina@medulin.hr,
www.medulin.hr

NAČELNIK - Goran Buić, dipl.ing.
tel. 385-652
Dan otvorenih vrata kod načelnika svaki
ponedjeljak od 8 do 12 sati,
uz prethodnu najavu
ZAMJENIK NAČELNIKA
Damir Demarin, tel: 385-652,
damir.demarin@medulin.hr

JEDINSTVENI UPRAVNI ODJEL
pročelnica Suzana Racan Stern,
tel. 385-654,
suzana.racanstern@medulin.hr
opći poslovi i društvene djelatnosti,
tel. 385-657, helga@medulin.hr
tel. 385-656, marko.cukonedulin.hr
proračun i financije, tel. 385-664,
silvija.perica@medulin.hr
računovodstvo, tel. 385-662,
daniela.banlenic@medulin.hr;
karin.savatovic@medulin.hr
računovodstvo, tel. 385-669,
vedrana.sontag@medulin.hr
lokalni porezi i drugi prihodi, tel. 385-658,
diana.pikeljmilanovic@medulin.hr
samost. upravni referent, tel. 385-659,
katica.cvek@medulin.hr
administrativni referent, tel. 385-653,
branka.perusko@medulin.hr
upravni referent, tel. 385-665,
lucio.lorencin@medulin.hr
prostorno planiranje i komunalni sustav,
tel. 385-673, marija.varesko@medulin.hr
tel. 385-663, neven.cukon@medulin.hr;
stručni savjetnik za komunalne poslove,
tel. 385-671, Boris Čačić
komunalni redari tel./fax: 385-661
damir.kontosic@medulin.hr; 091/2558240
marina.vitkovic@medulin.hr; 091/1576456

MJESNI ODBORI
BANJOLE - Doris Kaluderčić,
091/1576470
MEDULIN 1 - Marino Privrat,
091/1576472
MEDULIN 2 - Bruno Radošević,
091/1576473
PJEŠČANA UVALA - Dean Ivandić,
098/912-1461
POMER - Aurora Buić, 091/1576468
PREMANTURA - David Pauletta,
091/1576469
VINKURAN - Bojan Blagonić,
091/255-8260

Kontakt policajac Premantura, Banjole
Jurica Krnjek: 091/1576459
Kontakt policajac Medulin
Vladimir Varelija: 091/2558258

"Albanež" d.o.o.
uredi: Pomer 1, Pomer
Tel./fax: 052/573-136
e-mail: albanez@pu.t-com.hr
Direktor: Igor Felker, dipl.oec.
Za odvoz krupnog otpada: Bruno Radošević,
098/285-738

Javna ustanova "Kamenjak"
Premantura, Selo 120
Ravnateljica: Mirna Fabris Rabatić, dipl.inj.
Tel. 576-513, 091/1576461

Rad ambulante - dr. Lakošeljac
Medulin - uto, sri, pet: 7-11 sati
pon, čet: 13 - 16.30 sati
Banjole - sri, pet: 11.30 - 13.30 sati
pon: 17.30 - 18.30 sati
Premantura - Uto: 11.30 - 13.30 sati
Pon, čet: 19 - 19.30 sati
Pomer - Uto, od 11.15 sati
Čet. od 17 sati

2009

MEDULINSKE NOĆI

SVAKO MISTO SVOJU FEŠTU IMA

**POMER**

IGRE ŠANPIERO
01.08. u 21.00

28.07. RIBARSKA
VEČER, FEŠTA OD
OŠTRIGA

14.08. POMERSKA NOĆ
Gost „Gustafi“

BANJOLE

IGRE ŠANPIERO
13.08. u 21.00

04.08. BANJOLSKA
NOĆ
Gost „Šajeta“

VINKURAN

IGRE ŠANPIERO
08.08. u 21.00

07.-09.08. ROTONDA
Izložba i prigodni
programi

VINKURANSKA FEŠTA II
Kolovoz 2009

MEDULIN

IGRE ŠANPIERO
19.07. u 21.00

25.07. ŽLTA NOĆ

26.07. MEDULINSKA NOĆ
Gost „Danijela Martinović“

15.08. VELIKA GOSPA
FEŠTA NA RIVI

PREMANTURA

IGRE ŠANPIERO
12.07. u 21.00

10.08. LOVREČEVA

BROJNE IZLOŽBE I KONCERTI
OZBILJNE I AMBIJENTALNE
GLAZBE U ORGANIZACIJI
UDRUGE FENOLIGA I SUH-a

PJEŠČANA UVALA

IGRE ŠANPIERO
24.07. u 18.00

06.08. NOĆ PJEŠČANE
UVALE

ČETVRTKOM
ROMANTIČNE VEČERI
UZ DUO STAND BYE

www.medulin.hr